

## **Aquí en Kalamazoo - Episodio 1**

**1/5/2021**

**Carla:** Hellooo Kalamazoo! ¡Buenas noches a todes! Wowww finalmente llegó el 5 de enero y lanzamos este proyecto! Le doy una rica bienvenida al 2021. Sé, tengo fé que este año va ser mucho mejor que el 2020. ¡Gracias por sintonizar y escuchar! Mi nombre es Carla, pronombre ella. En inglés, she/her. No se imaginan lo feliz, y ansiosa, y hasta nerviosa que me siento ahora mismo! He estado trabajando un par de meses para poder brindarles este podcast titulado Aquí en Kalamazoo. Y bueno, cada vez que emprendo un proyecto creativo, me da como stage fright al principio. Creo que es la vulnerabilidad de exponerme a un público, así que ahora mismo siento la adrenalina pompeando bien heavy ahora mismo! Cuando estoy en un escenario, puedo ver al público de frente pero esto es un poco diferente...no los tengo--no los puedo ver pero los siento. Y quiero que sepan que estoy muy agradecida de que hayan decidido compartir esta noche conmigo. Ah! Y antes que se me olvide...hoy el 5 de enero es el cumpleaños de mi hermana mayor preferida, Lisita!! ¡Feliz cumpleaños Lisita! Te amo y que está próxima vuelta alrededor del sol sea una llena de amor y bendiciones. Y bueno, no podía faltar ese shout out!

Este show es posible por MI Gente Radio, una emisora comunitaria de El Concilio y siempre pueden sintonizar a través de la aplicación de Live365 los martes a las 7pm hora del este. Y también este show es un podcast así que pueden descargar este y todos los episodios que siguen y también la transcripción a través de diferentes redes que están disponibles en nuestro sitio web: [www.aquienkalamazoo.com](http://www.aquienkalamazoo.com).

Hoy tengo el honor de presentarles este show y claro de presentarme a mi misma. Voy a explicar un poco sobre como va ser el formato y el flow de Aquí en Kalamazoo, de que se trata este show, y más adelante me va acompañar el amor de mi vida, mi querido esposo y compañero, Alvaro Paz. Demen break, demen break. Alvaro va a hablar un poco sobre esta emisora comunitaria, MI Gente Radio--como empezó y cómo va creciendo. Creo que es importante empezar desde el principio y dar contexto, y sin MI Gente Radio simple y sencillamente Aquí en Kalamazoo no fuese posible. Todos nuestros episodios se graban en la cabina de MI Gente Radio que esta chulísima, me encanta. Y si le debemos todo a esta emisora. Y como el nombre del show les avisa, estamos ubicados en Kalamazoo, una ciudad en Michigan. Es importante reconocer que esta linda tierra originalmente fue cuidada y atendida por el Consejo de los Tres Fuegos: los Ojibwe, los Odawa y los Potawatomi. Estas son Las naciones indígenas de la región de los Grandes Lagos que también se conocen como los Anishinaabe.

Se que muchas de las personas que me escuchan me conocen, pero no todas! Como les dije, me llamo Carla y uso el pronombre ella (she/her en inglés). Y antes de seguir, quiero explicar que a cada persona que participa en este show le pregunto sus pronombres preferidos, ya sean el, ella, elle, etc. Yo creo en el espectro de géneros y expresiones que van más allá del binario de género que nos han enseñado (que solo existe el hombre y la mujer). Yo creo que existe mucho más y es por eso que hago la pregunta. Para mi es importante establecer que este

show, este espacio cibernético es uno donde no se tolera la homofobia, ni la transfobia, ni el sexismo, ni el racismo, ni nada con la intención de causar daño a otro ser. Quiero honrar la expresión de identidad de todes. Y también estoy introduciendo en mi propio léxico la letra e y a veces la letra x, como lo acabo de hacer--dije todes en vez de todos--por esta misma razón. Y quería explicarles eso para que solo estuvieran pendientes porque puede que suene un poco raro al principio para personas que no están acostumbrados a eso. Pero creo que se van a--no creo que va a distraer de nada del contenido. Pero si quería explicarlo en este primer episodio.

He estado pensando que les puedo contar de mi. Ya son 31 años de vida--si tengo 31 años-- y es que si me ponen a hablar de misma, vamos a estar aquí toda la noche. Así que decidí escribir un "poema," poema entre comillas porque algo que definitivamente no soy es poeta. Pero hace poco participé en un taller, un webinar, y para introducirnos teníamos que terminar la oración "yo soy..." Yo soy de etc. etc. Y bueno me gusto la idea y se transformó en el siguiente poema que les voy a expresar ahora mismo:

Yo soy de Lisandra Soto Casillas y Carlos Fernández Torres.  
Soy del agua salada y tibia del Mar Caribe.  
Si cierro los ojos y me lamo los labios, casi puedo sentir el sabor del salitre.  
Soy de tierra rica donde el espíritu de Agüeybaná aún vive,  
Tierra donde demasiada sangre ha sido derramada.  
Yo soy de esa sangre derramada.  
Yo soy de las playas del este, de las montañas del centro,  
y también de la loza de la costa Atlántica.  
Soy de mi tática abuelo el portugués, y de mi bisabuelo el pescador.  
Soy del aceite de coco con el que se cuidaba el pelo mi bisabuela,  
y también de las rodillas biónicas de mi abuela.  
Llevo conmigo el espíritu aventurero de mi padre,  
Y la fortaleza interna de mi madre, quien guía mis pasos desde el cielo.  
Soy de ese adiós doloroso pero necesario de enero del 98.  
Ese adiós que nos llevó a brincar el charco.  
Ese adiós que extendió mis raíces hacia un nuevo lugar.  
Boricua hasta en la luna como Corretjer,  
pero actualmente con dirección postal de Michigan.  
Otra tierra que me ha dado oportunidades  
que antes sólo vivían en los sueños de mi mamá.  
Tierra que me abrió los ojos y me enseñó otro idioma.  
Tierra que fue testigo de mi transformación de niña a mujer.  
Tierra que me politizó.  
Tierra que me preparo para mis aventuras.  
Tierra que me permitió tener aventuras, punto.  
Qué arbitrarias las fronteras, ¿no?  
Para algunas una frontera representa vida y aventuras,  
y para otras representa muerte y sueños no cumplidos.  
Soy del privilegio de la ciudadanía estadounidense

que facilitó ese adiós antes mencionado y esas bellas aventuras.  
Porque sí, también soy de mis aventuras.  
Fomentaron en mí un aprecio inquebrantable por nuestro planeta Tierra.  
Aventuras que me regalaron al amor de mi vida.  
Aventuras que unieron mi camino con otros.  
Aventuras que me recuerdan que sí,  
estamos conectados y a la misma vez un poco enredados.

Y bueno creo que ese poema dice bastante. Soy puertorriqueña. Soy amante de la vida, de la aventura. Estoy loca por poder viajar nuevamente porque es lo que más me gusta--visitar nuevos lugares y enamorarme mas de este lindo planeta que habitamos. Curiosa hasta el fin. Me gradué de la Universidad de Michigan en el 2011 con mi bachillerato en Women's Studies y Latino Studies. He vivido en varios lugares estos últimos 10 años--Brooklyn, Nueva York, Utila, Honduras-- pero regresé a Kalamazoo en el 2019. Ya casi termino mi maestría en educación, más específicamente en diseño de aprendizaje y tecnología, de la Universidad de Purdue. Solo me faltan 2 semestres. Yayyy! Y pues si, siganme en las redes sociales. Voy a compartir cositas más personales allá. Quiero mantener mi vida profesional aparte de este proyecto creativo, pero claro pueden encontrarme en LinkedIn si quieren y pueden ver todo mi historial de trabajo ahí!

Okay okay hablemos del show! Ya basta de hablar de mi. Ya me van a ir conociendo poco a poco. Hablemos de Aquí en Kalamazoo! Wow, como les dije, he estado dándole duro a este proyecto por un par de meses. Ya he grabado 6 entrevistas / episodios. Este viene siendo el séptimo. Quería hacerlo de esta manera, osea pre-grabar antes de lanzar para ver como evolucionaba orgánicamente el show, verdad, y yo misma como locutora. Nunca he presentado un show de radio ni nada por el estilo y quería darme un break, por decirlo así. Al principio yo solo sabía que quería crear un espacio para dialogar. Me encanta hablar, conversar. Paso mucho tiempo pensando. Mi mente es super super activa. Y creo que el encierro me ha dejado con ganas de hablar más, y reflexionar. No tenía, ni actualmente tengo un tema en específico en mente para este podcast. Hasta ahora, para cada episodio he invitado a otra persona para dialogar acerca de un tema en específico. Y la verdad que mis invitades han sido pura calidad. Les quiero agradecer su participación de todo corazón y créanme que no se van a querer perder ni un solo episodio. Hasta ahora, todes de ellos viven en Kalamazoo, se identifican como personas Latinas, y han compartido conmigo como llegaron a este rincón de Michigan. Claro, eso no es decir que alguien hispanohablante que no se identifique como Latino/a/e no puede ser invitado, solo así es como ha surgido hasta ahora.

Los temas que han surgido han sido bastante amplios, hemos tocado muchísimos temas. Los que han surgido hasta ahora incluyen: la educación virtual, fuentes de inspiración para la creatividad, lo que se puede esperar en la administración de Biden acerca de la inmigración, combatir la anti-Negritud interna y el racismo en la comunidad Latine, la homofobia y la importancia de apoyar jóvenes LGBTQIA, y el abuso de trabajadores migrantes y mujeres localmente. Creo que si pudiera conectar todos esos temas bajo la sombrilla de justicia social, pero no quiero hacerlo. No categorizar ni crear ningún tipo de barrera para el contenido de este

show. Quiero poder tocar cualquier tema y ver dónde nos lleva la conversación y el diálogo. Entonces, si tienes una idea para un tema, por favor me puedes escribir. Pueden visitar la página de contacto de nuestro sitio web. Otra vez es [www.aquienkalamazoo.com](http://www.aquienkalamazoo.com) y ahí me dejan saber. En serio estoy super abierta a tocar cualquier tema. Todo es fair game. Entonces por ahora, mis metas para este show son bastante sencillas. Número uno: Facilitar diálogo entre la comunidad Latinx/a/e. Número dos: Fomentar procesos de aprendizaje y desaprendizaje en mí misma y en mis radioescuchas. Y número tres: Conocer a Kalamazoo de una forma más íntima.

Y bueno, como se han dado cuenta, ¡es un show en español! Para ser honesta, quería retarme a mí misma. Aunque el Español es mi lengua natal después de 20, más de 20 años en los EEUU definitivamente necesito practica! Cualquier idioma, si no lo estás hablando diariamente o así corrido, si se te puede olvidar o como que mantienes el--te mantienes a un nivel bien elementario. Entonces yo quería retarme a mí misma y poner en práctica mi idioma. A veces me turbo y puede que me equivoque cuando esté al aire pero ni modo. Soy humana! Pero estoy orgullosa de mi intento! Pero, pero también quería hacerlo en español porque no creo que actualmente existen suficientes espacios hispanohablantes en Kalamazoo para dialogar. Punto. Y claro, reconozco que el español no es el único idioma que se habla en la comunidad Latine. Una multitud de idiomas pero este show es en español. Y para los que no puedan escucharnos, las transcripciones de cada episodio si están disponibles en nuestro sitio web. Quiero crear contenido accesible. Reconozco que hay personas con discapacidades que necesitan otro punto de entrada que no sea audio. Entonces pueden acceder los episodios por escrito.

El sitio web, el logo, la cancioncita del show, Aquí en Kalamazoo, todo ha sido creado por mí. Pero también me gusta co-crear así que si estás sintonizando y tienes alguna idea, porfis otra vez, escíbeme porque quiero que este show siga evolucionando y transformando. Para mí, yo valoro eso--la transformación. Entonces, si hoy Aquí en Kalamazoo es algo y mañana es otra cosa, está bien. Si surge así orgánicamente pues para mí vale. Eso vale y lo honro. Y hablando de co-creación, quiero que conozcan a Alvaro que me acompaña en la cabina de MI Gente Radio. Sin él y el respaldo que me ha dado, nada de esto sería posible! No solo porque es mi compañero de vida y co-creamos nuestra vida juntos, pero porque también es el director de MI Gente Radio! Entonces Alvaro, ¡bienvenido! Bienvenido al piloto de Aquí en Kalamazoo!

**Alvaro:** ¡Hola! Hola, hola si estoy escuchando. Muchas gracias por haberme invitado Carla, aquí a la cabina de MI Gente Radio de nuevo. Hemos estado--yo he estado de vacaciones.

**Carla:** Yo tambien!

**Alvaro:** Hemos tomado bien en serio las vacaciones. Y gracias. Te felicito por el poema que dijiste. Me encantó. Dice casi todo de vos. Faltaron muchas cosas.

**Carla:** Dice bastante.

**Alvaro:** Dice bastante pero estuvo muy lindo. Te felicito.

**Carla:** Gracias mi amor. Y Alvaro por favor ¿cuales son tus pronombres?

**Alvaro:** Mis pronombres son el.

**Carla:** En inglés he/him.

**Alvaro:** he/him. Si.

**Carla:** Gracias Alvaro. Y como les dije siempre hago esa pregunta y la que le sigue. Alvaro, ¿cómo llegaste a Kalamazoo, Michigan?

**Alvaro:** Bueno, la historia creo que ya la he contado varias veces en la radio pero para las personas que no la saben...Yo llegué aquí hace un año. Y en diciembre 19 cumplí un año de estar aquí en Michigan.

**Carla:** Woo!

**Alvaro:** Parece poco pero si fue un año bastante costoso. Todo el mundo lo ha vivido de diferente forma. Soy de Honduras. Fue donde yo te conocí. Ahí fue donde nos conocimos. Salimos, nos enamoramos, hubo una propuesta, hubo una aceptación, y no quedaba más remedio que emigrar. Y aquí era el lugar que elegimos los dos en nuestro plan de vida que sería mejor, con más oportunidades para ambos, y aquí estoy en Michigan en Kalamazoo.

**Carla:** Asi es. Asi es. Wow, Alvaro tu alguna vez antes de conocerme pensaste, “creo que me gustaría vivir en Kalamazoo”?

**Alvaro:** No. Yo ni idea. Yo ni idea. Ni sabía que era Kalamazoo. Para serte honesto cuando vos me hablaste de Kalamazoo todavía ni sabía yo que era.

**Carla:** Ni donde quedaba.

**Alvaro:** Ni donde quedaba, ni nada por el estilo. No me dio ni por buscar en Google ni nada. Me di cuenta de Kalamazoo ya cuando me venia para aca. Ya empecé a investigar un poquito.

**Carla:** Te diste cuenta que está un poquito más al norte.

**Alvaro:** Está bien retiradito, si. Está bien retirado. Con mucho, mucho frío. Para las personas que no conocen esta parte del mundo y nos están escuchando, aquí es un lugar muy frío en invierno. Algo a lo que yo no estaba acostumbrado. Pero igual me parece bastante bonito y maravilloso. La nieve es algo muy lindo.

**Carla:** Dale tiempo, Alvaro. Llevas un año.

**Alvaro:** Así me dicen, pero no quiero creerles. No quiero creerles.

**Carla:** No, no nos creas. Sigue con ese...

**Alvaro:** Ese espíritu?

**Carla:** Si! Si, si.

**Alvaro:** Si, es algo lindo para mi, pues. Entonces siempre voy a estar admirado de ver algo completamente nuevo. Es lo bonito de mantener la inocencia de uno.

**Carla:** Mmm, si. Y la nieve, si es bella.

**Alvaro:** Es linda, es linda.

**Carla:** Bueno Alvaro. Yo quería invitarte aquí para el primer episodio...

**Alvaro:** Gracias

**Carla:** De nada. A la orden. ...porque quiero contextualizar este show. Yo he estado ahí desde el principio de MI Gente radio este año y quiero que nos cuentes un poco de eso. Porque sin MI Gente Radio, yo no creo que yo hubiese

**Alvaro:** No nos hubiésemos animado, verdad?

**Carla:** No nos hubiésemos animado. Yo no me hubiese animado a crear mi propio show. Cuéntanos de qué es MI Gente Radio, cómo empezó, y cómo están las cosas ahora.

**Alvaro:** Esa es una muy buena pregunta, Carla. Gracias por hacerla. MI Gente Radio comenzó como una idea hace ya, creo que a principios de año. Como para febrero. Comenzó la idea de MI Gente Radio. Fue para las fechas que yo conocí al director del Concilio, Adrian Vazquez. Y yo me ofrecí como voluntario para la misma organización. Dentro de las asignaciones que se me dió, dentro de las cosas que yo podía participar como voluntario estaba la idea de MI Gente Radio, como dije al principio. Y pues, me lo tome bien en serio, Carla. Me lo tome bien en serio. Tenía el tiempo para hacer, para crear. Y empecé, y un día quise probar hacer un show. Le pedí a un par de amigos en Honduras que me ayudaran con una nota cada uno. Uno de deporte, otro de economía, otro de medicina. Y así fui saliendo. Ese fue mi primer show y vi que la gente respondió.

**Carla:** Y así empezó, con notas de voz!

**Alvaro:** Con notas de voz, exactamente.

**Carla:** Así empezó todo!

**Alvaro:** Exactamente! Si así, pareciera mentira. Y pues mas adelante, el siguiente show, vi que la gente estaba ahí pendiente y dije pues okay vamos a darle. Y empecé a crear la página de Facebook. Para después del segundo show empecé a hacer la página de Facebook--perdón. Empecé ya a meterle más contenido a la página.

**Carla:** Y empeco tambien, Alvaro, por la pandemia. El Concilio tenía MI Gente Fund, el fondo de emergencia.

**Alvaro:** Ahí fue cuando vi que esto realmente iba a funcionar para algo. Para la gente, les explico, para los que no saben. Comencé con esto, luego El Concilio estaba dando apoyo financiero a personas que han sido afectadas directamente por el Covid que viven en esta parte del mundo, aquí en Kalamazoo. Y pues, me tire un show. Hice un show sobre eso, explicando sobre eso y parece que obtuvo resultados. Varia gente pudo comunicarse con El Concilio para recibir su aporte debido a lo que la radio causó en ese momento. Entonces, fue cuando ya empecé yo a tomarmelo mucho, mucho más en serio. Y empecé a crear más información, empecé a crear más contenido. Empezamos a trabajar un poquito más en la música, a leer un poquito para los próximos shows, y esto y lo otro. A veces no tenía nada que hacer, te pedí apoyo a vos, salías conmigo en el show. Bueno, todo esto en resumido, todo esto empezó en el comedor de la casa de tu papá con unos headphones de mi teléfono, y la laptop.

**Carla:** Y mira donde estamos ahora! Vamos a pintarles como el panorama a mis radioescuches de donde estamos ahora mismo.

**Alvaro:** Si, entonces. Pero primero tengo que decirles algo. Que esto es gracias--entonces vino la primera donación que fue de una amiga nuestra, Kururama--

**Carla:** Kururama, te adoramos!

**Alvaro:** Si nos está escuchando, le mando muchos saludos. Ella intercedió por nosotros con una organización de la cual ella participa, y ofrecieron una cierta cantidad de dinero y ella dijo que lo podían --nos lo podían donar a nosotros para nuestro proyecto.

**Carla:** Cada persona que participó en este grupo, ellos recibieron cierta cantidad de dinero para donar a un proyecto comunitario que estaba empezando.

**Alvaro:** Exacto. Y este fue el proyecto que Kururama escogió. Y pues entonces la organización, los directivos de la organización vieron que ya había apoyo por parte de otras personas y decidieron también apoyar de la misma forma economica. Y hicieron una inversión para comprar lo que hoy tenemos. Podemos pintar la cabina... tenemos bastantes cuadros que nosotros hicimos. Tenemos arte. Tenemos dos pizarras. Una en la cual ponemos el horario de cuando toca grabar, y cuando tenemos los días que van a salir al aire los shows. Tenemos...

**Carla:** Dos bellos micrófonos aquí.

**Alvaro:** Micrófonos de alta gama, ósea de muy buena calidad. Tenemos speakers muy buenos también.

**Carla:** El sound mixer.

**Alvaro:** Tenemos un mixer también aquí en la cabina de MI Gente Radio, que nos funciona excelente. Todo esto fue gracias al apoyo de todas las personas que siempre estuvieron escuchando. Eso fue la base para que ya las demás personas empezaran ya a apoyar de forma monetaria.

**Carla:** Y también este escritorio de, como una L.

**Alvaro:** Exactamente.

**Carla:** Podemos estar aquí hablando y la misma vez mantenemos la distancia

**Alvaro:** La sana distancia. Si.

**Carla:** La sana distancia de 6 pies. Alvaro te felicito porque a mi me encanta esta cabina, y me encanta MI Gente Radio, y me encanta que está creciendo!

**Alvaro:** Gracias. Esta creciendo. Ya empezamos a conseguir apoyo. Vos sos unas de las personas que decidió contribuir con este proyecto. Al igual que tenemos a Daniel Oropeza, mejor conocido como Adelante Dano.

**Carla:** ¡Adelante Dano! Me encanta su show, "Cumbia +."

**Alvaro:** Tiene un show buenísimo, Cumbia +, que ese sale los viernes a las 6 de la noche. Son 2 horas de pura música buena. Sale Dano. También está el Director del Concilio, Adrian Vazquez que dentro de la cabina se convierte en Mr. V automáticamente con su show los jueves a las 7pm que se llama "Que Suave."

**Carla:** También me encanta la música que toca Adrian. Y siempre te da un poquito de historia. Te habla de la música.

**Alvaro:** Si, exacto. Esta el show--también va a venir el show de Lucy Mosquera, que también nos apoyó bastante con la portada del periodico La Opinión, La Nueva Opinión.

**Carla:** Si, ella y su esposo Jesus dirigen La Nueva Opinión. Un recurso increíble aquí.

**Alvaro:** Y ella sacó la radio en la portada. Muy profundamente agradecido. Ella también, Lucy tiene su show que se llama Mi Salud Al Día.



**Carla:** Ese no lo he escuchado. Ese lanza también esta semana?

**Alvaro:** Si. Ese lanza--tendría que ser...Ayer! Ayer lanzo.

**Carla:** Ayer! Es que estamos pre-grabando, mi gente.

**Alvaro:** Para que lo sepan. Entonces ella también dura una hora. Ya le vamos a dar el dato.

**Carla:** Pueden también visitar la página de MI Gente Radio de Facebook.

**Alvaro:** Ella sale el martes también, Carla, perdón. Vamos a tener toda la información nosotros ahí en la página de Facebook de MI Gente Radio. Ella tiene su show el martes a las 8am con repetición a las 12 y a las 6pm. El otro es el de Emma, que también es parte del staff del Concilio. Emma tiene un show que se llama "Mi Lectura." Es donde ella discute los libros que ella va leyendo, que me parece muy interesante.

**Carla:** Y ella los lee al aire?

**Alvaro:** Ella lee un poco al aire y lo que hace es explicar acuerdo de su punto de vista.

**Carla:** Su interpretación.

**Alvaro:** Si. Entonces el show de ella es el miércoles sale al aire, osea mañana a las 8am con repetición a las 12 y a las 6pm.

**Carla:** Bueno, MI Gente Radio empezó solo con un show los sábados a las 5pm...

**Alvaro:** Conmigo, a las 5 de la tarde.

**Carla:** Y ahora hay 1, 2, 3, 4, 5, 6--incluyendo el tuyo--6 shows.

**Alvaro:** Seis shows y próximamente creo que estamos viendo si ponemos otro más.

**Carla:** Wow! Que increíble Alvaro. Felicidades! Lo que es tener una emisora comunitaria es tan bonito. La idea es bella. Poder especialmente así en tiempos de estar aislados, pues poder conectar de esta otra forma es muy importante y bonito y me encanta que cada show es súper diferente.

**Alvaro:** Eso es lo bonito. Exacto, la diversidad que tenemos en los shows. Lo bonito también de una radio comunitaria, Carla, es que la comunidad va a estar mejor informada ahora. Y las personas que están participando aquí son personas de la comunidad. Entonces es algo que está funcionando como debe de funcionar.

**Carla:** Y cada persona tiene sus amistades y familiares y entonces ya la audiencia también sigue creciendo. Y qué bonito. Me encanta que esto está sucediendo y me encanta que esté sucediendo aquí en Kalamazoo. Y la verdad que si Alvaro--la verdad que tuvo que convencerme un poquito porque yo dudo de mi misma, y creo que eso es normal.

**Alvaro:** Son nervios.

**Carla:** No normal. No creo que es normal dudar de uno mismo, pero ya cuando uno tiene--osea hacer un show es un compromiso. Un compromiso de venir a esta cabina a grabar semanal. Para mi, como explique, este show es basado en entrevistas por lo menos hasta ahora. Puede que cambie ese formato. Pero entonces es comprometer--ya cuando tienes a otra gente comprometida es como que mas grande!

**Alvaro:** Pero lo bonito de este compromiso es que te esmeras a que salga algo bonito. A que salga algo bueno. Entonces para la gente que está escuchando queremos que sepan que hay bastante seriedad en esto y bastante compromiso de mucha gente que están detrás de estos micrófonos.

**Carla:** Bueno y como explique, los temas que hemos tocado--lo que es la inmigracion, lo que es la homofobia, la trata de personas--son temas bien heavy.

**Alvaro:** Importantes. Si.

**Carla:** Importantes y entonces yo en cada conversación que he tenido--ya les dije que pre-grabé 6 episodios--y los he tenido que volver a escuchar porque estoy haciendo las transcripciones entonces he tenido que escuchar cada episodio varias veces. Y si es increíble lo que uno--cada vez que escucho como que tengo otro takeaway. Aprendo algo mas. Me pongo a pensar y reflexionar en mil y un cosas de cada episodio.

**Alvaro:** Tengo una pregunta. ¿Para qué público es el show de Aqui en Kalamazoo? ¿Para qué público está dirigido exactamente?

**Carla:** Si buena pregunta. Yo diría que adolescentes para arriba.

**Alvaro:** Exacto. Yo tambien.

**Carla:** Que hablan español. Aunque si tuve unos de mis invitados--

**Alvaro:** Eso es lo que te iba a decir.

**Carla:** Unos de mis invitados se llama Diego, él tiene 10 años, y es un estudiante que yo ayudo con tutorías.

**Alvaro:** ¡Ahora Diego es famoso!

**Carla:** ¡Aquí se cumplen sueños! Diego está muy emocionado de participar y si claro el va a escuchar su episodio, pero creo que algunos episodios alguien como Diego no tiene la madurez de captar todo lo que se está hablando. Entonces yo diría que unos--no se--unos 13 para arriba. Adolescentes y hasta ancianitos.

**Alvaro:** Okay. Si, si, si. Es importante que la gente sepa la diferencia entre un programa para niños y toda la familia y un programa para un público en específico. Por eso me interesaba saber la respuesta.

**Carla:** Más allá de la edad, no creo que quiero ponerle otra especificación, necesariamente. Lo unico que si algunos temas son un poco, como dije un poco heavy

**Alvaro:** Un poco pesados, si.

**Carla:** Pesados y un niño no creo que tenga

**Alvaro:** La experiencia para poder discernir lo que está escuchando.

**Carla:** Pero si un episodio es apto para niños, que va ser el de Diego.

**Alvaro:** Excelente. Excelente. Y se puede dar algún tipo de adelanto de lo que platicaste con alguna persona aquí?

**Carla:** Bueno ya les dije los temas pero la verdad no quiero darlo todo en el primer episodio. Quiero que exista un poco de misterio. No se, quiero que sintonicen la semana que viene también. Pero si mis invitades han sido muy honestos, muy vulnerables, muy dispuestos a hablar, de contestar todas mis preguntas. Y como dije una de mis metas es dialogar. Crear diálogo y fomentar procesos de aprendizaje y desaprendizaje. Entonces aprender y a la misma vez desaprender cosas que hemos aprendido que en verdad no nos sirven para crear el futuro inclusivo y precioso que tenemos en mente.

**Alvaro:** Exacto. Comparto. Comparto. Es cierto. Comparto bastante lo que decis. Creo que es bien importante intentar de desaprender todo lo mal aprendido. Difícil, Carla, pero creo que se puede empezar por algo.

**Carla:** Muy difícil pero la forma en que se desaprende y aprende es la misma. Y es tener diálogo. Conversar.

**Alvaro:** Si, platicar bastante. Conocernos.

**Carla:** Compartir ideas.

**Alvaro:** Conocernos y respetarnos, creo yo. Respetar opiniones. Eso es importante para un diálogo positivo y efectivo. Tener diferentes ideas y compartirlas aunque no las aceptes. Pero, respetarlas. Eso es muy importante y eso nos va abrir muchas puertas. Y poder llegar a esa realidad que queremos llegar.

**Carla:** Para eso yo quise crear Aquí en Kalamazoo. Y yo como les dije dude. No se si en verdad tengo algo que decir.

**Alvaro:** Wow yo creo que tenes mucho qué decir.

**Carla:** No se si mi voz es la que la gente tiene que escuchar.

**Alvaro:** Es la más dulce!

**Carla:** Gracias Alvaro. Pero si voy a estar al aire, quiero estar hablando de cosas que me importan a mí, que yo considero importante.

**Alvaro:** Y con gente que te importe.

**Carla:** Claro. Todo el mundo me importa, pero con personas que puedan go there conmigo. Que no tengan miedo de tocar el tema, de decir cualquier cosa.

**Alvaro:** Gracias por considerarme. Yo soy de la lista de personas con las que te sentis abierta en platicar. Me llena bastante de confort.

**Carla:** \*beso\* Eso fue un besito, que se lo tire pero tenemos las máscaras puestas. \*beso\*

**Alvaro:** \*beso\*

**Carla:** Ahi, ese suena mejor!

**Alvaro:** Empezamos con risas y terminamos con besos! Nadie se quiere perder este show.

**Carla:** Eso espero porque si se los traigo con mucho amor. Como dije, estoy un poco ansiosa y nerviosa, pero de las ansias buenas.

**Alvaro:** Si. Esto va a suceder, Carla.

**Carla:** Bueno, está sucediendo.

**Alvaro:** Ya está pasando. Hoy ya usted nos está escuchando. Esto ya está sucediendo.

**Carla:** Sí y gracias. Ah! Otra cosa que quería decir. Todos los episodios son como de 40 minutos. Por ahí. Aunque no le pongo pare exacto en 40 minutos, pero por ahí. Pueden esperar 40-45 minutos cada episodio.

**Alvaro:** De pura diversión y entretenimiento.

**Carla:** Si! Bueno y con eso creo que ya terminamos este primer episodio. Algo que les quiero compartir. Cada episodio termina con la cancioncita de Aquí en Kalamazoo cantada en vivo con mis invitades.

**Alvaro:** Es por eso que todo el mundo que viene aquí son maestros de canto, de música, profesionales en esta área.

**Carla:** Aquí tengo mi ukulele.

**Alvaro:** Algún dia deberíamos de hacer un podcast o hablar de la historia de cómo conseguiste tu ukulele.

**Carla:** Fue una odisea completa. Bueno Alvaro, ya sabes la cancioncita. Te voy a dar los acordes y en la segunda la cantamos. Okay, aqui nos despedimos! Gracias por sintonizar y espero nos acompañen la semana que viene en...

**Carla y Alvaro:** ¡Aquí en Kalamazoo!